

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.
Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.
Read the instruction manual carefully before using the appliance and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.



AWD

AWD5004

KULMAHIOMAKONE

VINKELSLIPMASKIN

ANGLE GRINDER

Käyttöohje

Alkuperäinen käyttöohje

Bruksanvisning

Översättning av bruksanvisning i original

Instruction manual

Translation of the original instructions



Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland
Tel. +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

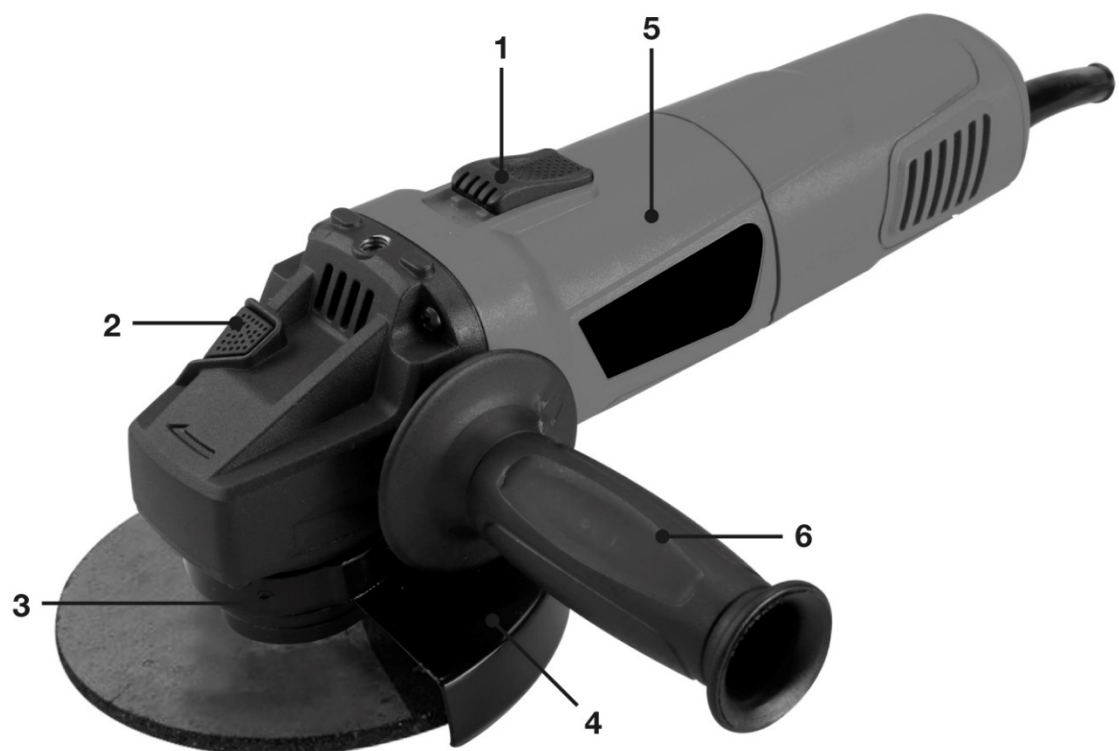


Fig. A

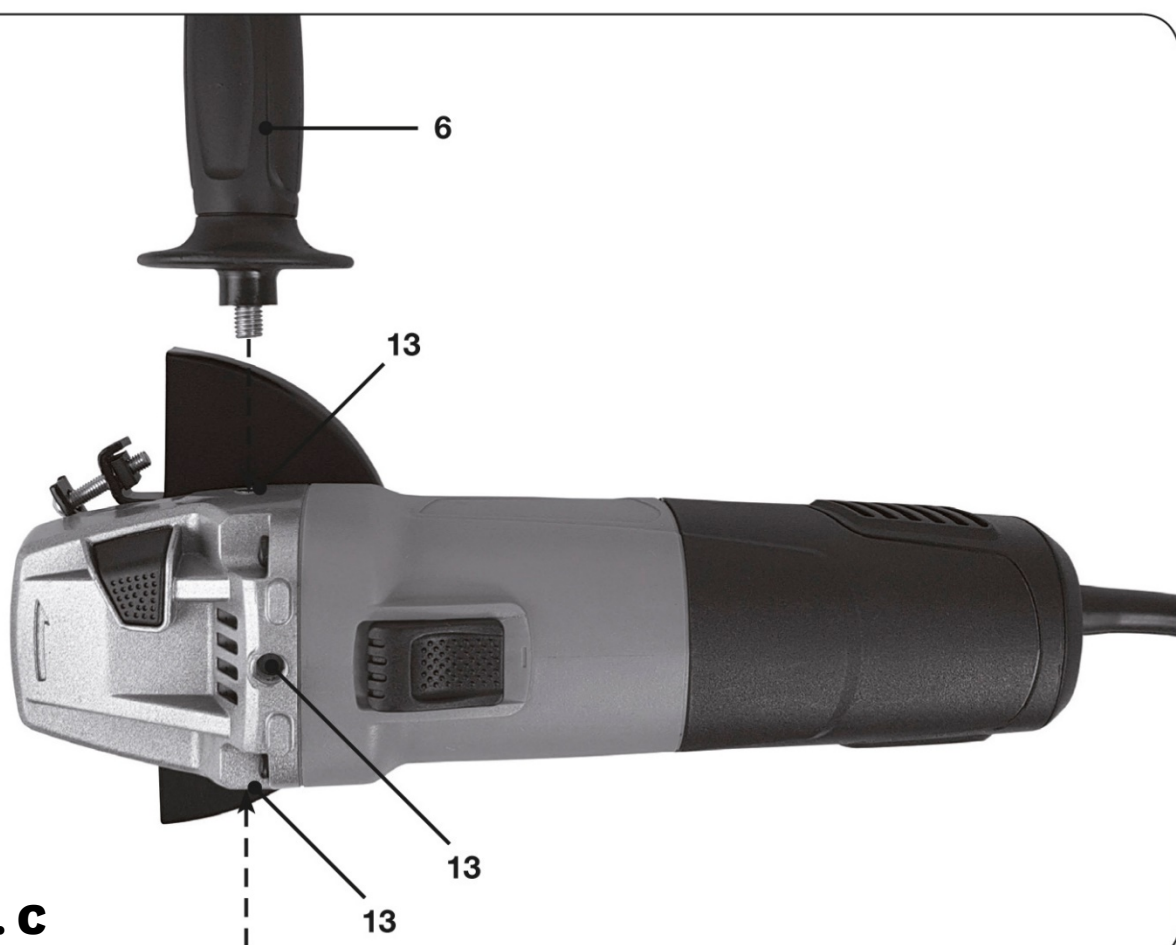


Fig. C

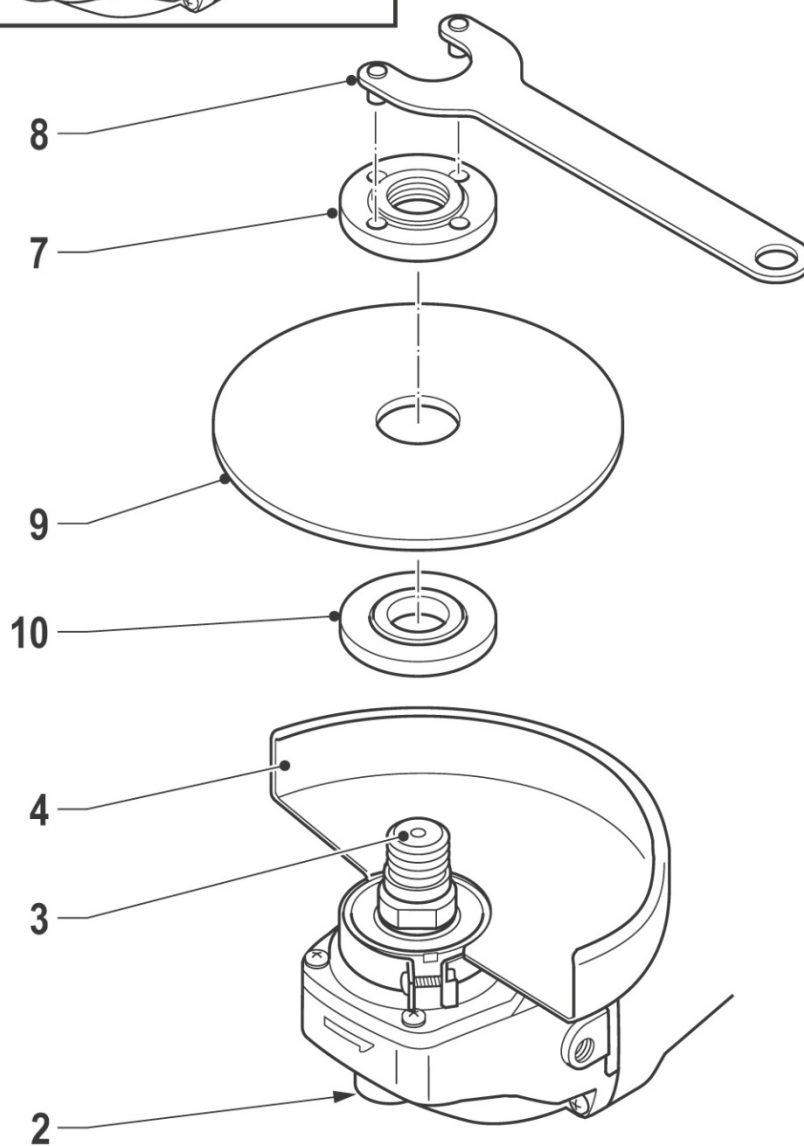
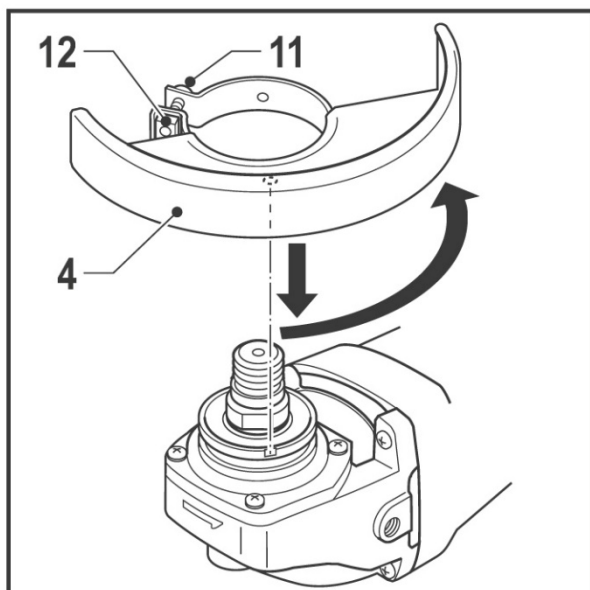


Fig. B

JOHDANTO

Onnittelumme tämän laadukkaan AWD-tuotteen valinnasta! Toivomme ostamasi laitteen olevan suureksi avuksi työssäsi. Muista lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa varmistaaksesi turvallisen käytön. Epäselvissä tilanteissa tai ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Toivotamme Sinulle turvallista ja miellyttävää työskentelyä laitteen kanssa!

TURVAOHJEET

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI JA HUOMIOI TURVAOHJEET JA VAROITUKSET. KÄYTÄ LAITETTA OIKEIN JA HUOLELLISESTI SILLE SUUNNITELTUUN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN. OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA VAKAVIIN HENKILÖ- JA/TAI OMAISUUSVAHINKOIHIN. PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

AINOASTAAN VALTUUTETTU SÄHKÖASENTAJA SAA TEHDÄ SÄHKÖASENNUKSET LAITTEELLE.

PIDÄ TYÖSKENTELYTILA SIISTINÄ.

Sekaiset työtilat saattavat aiheuttaa vaaratilanteita.

ÄLÄ TYÖSKENTELE VAARALLISESSA YMPÄRISTÖSSÄ.

Suojaa sähkölaitteet sateelta. Älä käytä sähkölaitteita kosteissa tai märissä tiloissa. Huolehdi kunnollisesta työvalaistuksesta. Älä käytä sähkölaitteita, mikäli lähistöllä on tulenarkoja nesteitä, kaasuja, jauheita tai pölyä.

SUOJAUDU SÄHKÖISKUILTA.

Varmista aina, että käytettävän verkkovirran jännite ja taajuus vastaavat laitteen tyyppikilvessä ilmoitettuja arvoja. Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin kuten esimerkiksi putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappeihin.

ÄLÄ PÄÄSTÄ LAPSIA LAITTEEN LÄHELLE.

Huolehdi, että muutkin ulkopuoliset pysyttelevät riittävän etäällä laitteesta ja sen sähköjohdosta.

SÄILYTÄ KÄYTTÄMÄTTÖMÄNÄ OLEVIA SÄHKÖLAITTEITA OIKEIN.

Kun laite ei ole käytössä, varastoi se kuivaan ja korkealla sijaitsevaan tai lukittavaan säilytyspaikkaan – pois lasten ulottuvilta.

ÄLÄ YLIKUORMITA LAITETTA.

Se suoriutuu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sille tarkoitettulla nopeudella.

KÄYTÄ OIKEANLAISTA LAITETTA.

Älä yritä väkisin tehdä liian pienellä koneella sellaista työtä, johon sitä ei ole tarkoitettu ja johon tarvittaisiin tehokkaampaa konetta.

KÄYTÄ ASIANMUKAISTA VAATETUSTA.

Älä käytä liian väljiä vaatteita tai koruja, jotka saattavat tarttua laitteen liikkuviin osiin. Ulkona työskennellessä on suositeltavaa käyttää kumikäsineitä ja luistamattomia jalkineita. Suojaa pitkät hiukset esim. hiusverkolla.

KÄYTÄ AINA SUOJALASEJA JA KUULOSUOJAIMIA.

Myös hengityssuojainta tulee käyttää, mikäli työssä syntyy pölyä.

PIDÄ SUOJUKSET PAIKOILLAAN JA HYVÄSSÄ KÄYTTÖKUNNOSSA.

Mikäli laitteessa on suojuksia tai turvalaitteita, älä käytä laitetta ilman niitä.

KÄYTÄ JOHTOA VAIN SIIHEN, MIHIN SE ON TARKOITETTU.

Älä kanna laitetta johdosta äläkä kytke laitetta irti verkkovirrasta johdosta kiskaisemalla. Suojaa johtoa kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.

JATKOJOHDON KÄYTTÖÄ TULISI VÄLTÄÄ.

Mikäli sen käyttö kuitenkin on välttämätöntä, varmista että jatkojohto ja sen pistoke ovat tyyppiltään, kooltaan, muodoltaan sekä kaikilta muilta ominaisuuksiltaan laitteen johtoa ja pistoketta vastaavia, sekä että jatkojohto on oikein johdotettu ja hyväkuntoinen. Älä käytä jatkojohtoa, jonka halkaisija on alle 2,5 mm² tai pituus yli 20 m, muuten laitteen moottori saattaa vaurioitua.

KIINNITÄ TYÖSTETTÄVÄ KAPPALE HUOLELLISESTI PAIKOILLEEN RUUVIPURISTIMELLA TAI KIRISTYSLAITTEELLA.

Näin kappale pysyy varmemmin paikallaan kuin kädellä pitämällä ja lisäksi molemmat kädet vapautuvat itse työhön.

ÄLÄ KURKOTTELE.

Seiso aina mahdollisimman hyvin tasapainossa.

HUOLLA TYÖKALUT JA LAITTEET KUNNOLLA.

Työkalut kannattaa pitää aina teroitettuina ja puhtaina, jolloin työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin. Huolla ja vaihda osat ohjeiden mukaan. Tarkista sähköjohto säännöllisesti ja korjauta tai vaihdata vioittunut johto valtuutetussa huoltoliikkeessä. Tarkista myös jatkojohto säännöllisesti ja vaihda tarvittaessa. Pidä laitteen kahvat kuivina ja puhtaina ja huolehdi, etteivät ne ole öljyisiä tai rasvaisia.

IRROTA JOHTO PISTORASIESTA ASENNUS-, HUOLTO- JA SÄÄTÖTOIMENPITEIDEN JA OSIEN VAIHDON AJAKSI SEKÄ AINA KUN LAITETTA EI KÄYTETÄ.

ÄLÄ JÄTÄ LAITTEeseen AVAIMIA.

Tarkista aina ennen laitteen käynnistämistä, että kaikki avaimet ja säätötyökalut on varmasti poistettu.

HUOLEHDI, ETTEI LAITE KÄYNNISTY VAHINGOSSA.

Älä pidä sormeasi katkaisimella kuljettaessasi sähköverkkoon kytkettyä laitetta. Varmista, että laitteen virtakytkin on pois päältä kun työnnet pistokkeen pistorasiaan.

LAITETTA KÄYTETTÄESSÄ ULKONA ON KÄYTETTÄVÄ MYÖS ULKOKÄYTTÖÖN TARKOITETTUJA JATKOJOHTOJA, JOISTA LÖYTYY ASIANMUKAISET MERKINNÄT.

OLE AINA TARKKANA JA KESKITY TYÖHÖN.

Laitetta käytettäessä on noudatettava aina erityistä huolellisuutta ja varovaisuutta. Laitetta ei saa koskaan käyttää väsyneenä, sairaana tai alkoholin, lääkkeiden, huumeiden tai muiden havainto- ja reaktiokykyyn vaikuttavien aineiden vaikutuksen alaisena.

TARKISTA LAITTEEN OSAT VAURIOIDEN VARALTA.

Mikäli huomaat laitteessa, sen suojuksissa tai muissa osissa vaurioita, älä käytä sitä ennen kuin olet tarkastuttanut sen valtuutetussa huoltoliikkeessä. Tarkista, että liikkuvat osat toimivat virheettömästi ja liikkuvat esteettä sekä ovat muutenkin kunnossa. Tarkista kaikkien osien kiinnitys ja kaikki muu mikä saattaa vaikuttaa laitteen toimintaan. Vaurioituneet osat on korjautettava tai vaihdettava asianmukaisesti valtuutetussa huoltoliikkeessä, ellei tässä ohjekirjassa ole neuvottu toisin. Vialliset kytkimet tulee vaihdattaa valtuutetussa huoltoliikkeessä. Laitetta ei saa käyttää, mikäli virtakytkin ei toimi.

KÄYTÄ AINOASTAAN ALKUPERÄISVARAOSIA JA -LISÄVARUSTEITA.

Muunlaisten osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.

KORJAUKSIA SAA SUORITTA AINOASTAAN VALTUUTETTU HUOLTOLIIKE
ALKUPERÄISVARAOSIA KÄYTTÄEN, MUUTOIN LAITTEEN KÄYTTÄJÄ ON
LOUKKAANTUMISVAARASSA.

ERITYISTURVAOHJEET KULMAHIOMAKONEELLE

- Varmista, että laitteen tyyppikilvessä oleva jännite vastaa käytettävän sähköverkon arvoja ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan.
- Tarkista, että laikkaan merkitty nopeus on vähintään sama tai suurempi kuin laitteeseen merkitty nimellisnopeus.
- Varmista, että laikan koko on laitteeseen sopiva (125 mm).
- Laikkoja tulee käsitellä ja säilyttää huolellisesti valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista laikan kunto huolellisesti ennen käyttöä. Älä käytä halkeilleita, murtuneita tai muuten viallisia laikkoja.
- Varmista, että laikka on asennettu paikoilleen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Käytä välilevyjä aina tarvittaessa sekä mikäli sellainen toimitetaan laikan mukana.
- Tarkista, että kiinnityslaipat ja laikka on oikein asennettu ja huolellisesti kiristetty ennen laitteen käyttöä. Käynnistä laite ja anna sen käydä tyhjäkäynnillä noin 30 sekunnin ajan turvallisessa asennossa. Mikäli havaitset laitteessa liiallista tärinää tai muuta poikkeavaa, sammuta laite välittömästi ja yritä selvittää vian aiheuttaja. Tärinä saattaa olla merkki väärin asennetusta tai epätasapainossa olevasta laikasta.
- Laitetta ei saa koskaan käyttää ilman suojustaan. Varmista, että se on asennettu oikein.
- Laitteessa ei saa koskaan käyttää erillisiä väli-, jatke- tai lisäkappaleita laitteeseen soveltuvan laikan sovittamiseksi.
- Tarkista ennen työn aloittamista, että työstettävä kappale on kiinnitetty tukevasti paikoilleen.
- Älä koskaan käytä katkaisulaikkaa hiontaan.
- Varmista, että työstyössä syntyvät kipinät suuntautuvat pois päin itsestäsi, muista ihmisistä ja helposti syttyvistä materiaaleista.

- Laitteen ilmanottoaukkoja ei saa koskaan peittää. Ilmanottoaukkojen puhdistusta varten laite tulee ensin kytkeä irti verkkovirrasta. Puhdista laite huolellisesti ja varoen vaurioittamasta laitteen sisäosia. Älä käytä puhdistukseen metallisia välineitä.
- Laikka pyörii pitkään vielä koneen sammuttamisen jälkeen.
- Käytä suojalaseja ja kuulosuojaimia aina kun käytät tätä laitetta. Myös muita suojavarusteita kuten hengityssuojainta, suojakäsineitä, kypärää sekä luistamattomia suojajalkineita tulee käyttää. Hengityssuojainta on käytettävä aina, mikäli työstettävästä materiaalista syntyy terveydelle haitallista tai myrkyllistä pölyä. Epäselvässä tapauksessa käytä suojavälineitä.
- Jatkojohdon käyttöä tulisi välttää. Mikäli sen käyttö kuitenkin on välttämätöntä, varmista, että jatkojohto ja sen pistoke ovat tyypiltään, kooltaan, muodoltaan sekä kaikilta muilta ominaisuuksiltaan laitteen johtoa ja pistoketta vastaava sekä että se on oikein johdotettu ja hyväkuntoinen. Sopimattomien jatkojohtojen käyttö saattaa aiheuttaa tulipalo- ja sähköiskuvaaran.
- Laite on kaksoiseristetty, mikä tarkoittaa, että kaksi täysin erillistä eristystyyppiä estävät sinua pääsemästä kosketuksiin jännitteellisten metalliosien kanssa. Tämä edustaa korkeaa suojausastetta sähköiskuja vastaan.
- Sijoita sähköjohto etäälle pyörivästä laikasta. Jos menetät laitteen hallinnan, johto voi katketa tai kiristyä, jolloin kätesi voi osua pyörivään laikkaan.
- Älä käytä laikkoja, jotka vaativat nestejäähdytystä. Veden tai muiden nestemäisten jäähdytysaineiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun.
- Pidä laitteesta kiinni sen eristetyistä pinnoista. Pidä laitteesta tiukasti kiinni ja pidä vartalo ja käsivartesi asennossa, jossa pystyt hallitsemaan mahdollisesta takaiskusta aiheutuvia voimia. Käytä aina sivukahvaa saadaksesi parhaan mahdollisen otteen takaiskuja ja käynnistyksessä syntyvää vääntövoimaa vastaan. Vääntövoimat ja takaiskun aiheuttamat voimat ovat käyttäjän hallittavissa, mikäli asianmukaisia varotoimia noudatetaan.
- Älä koskaan vie kättäsi pyörivän laikan lähelle. Laikka voi osua takaiskun voimasta käteesi.
- Älä asetu alueelle, jolle laite menee mahdollisen takaiskun sattuessa. Takaisku sinkoaa laitteen laikan pyörimissuuntaa vastakkaiseen suuntaan.
- Ole erityisen varovainen, kun työstät nurkkia ja teräviä reunoja yms. Vältä laikan kimpoilua ja juuttumista. Laikka saattaa juuttua nurkkiin tai teräviin reunoihin, mikä aiheuttaa laitteen hallinnan menettämisen tai takaiskun.
- Älä kiinnitä laitteeseen puun työstämiseen tarkoitettua teräketjua tai hammastettua sahanterää. Kyseiset terät aiheuttavat takaiskuja ja laitteen hallinnan menettämisen.
- Laikansuojuksen tulee olla kunnollisesti kiinnitetty laitteeseen ja asetettu siten, että se suojaa käyttäjää mahdollisimman hyvin ja että vain mahdollisimman pieni osa laikasta on paljaana käyttäjän suuntaan. Laikansuojaus auttaa suojaamaan käyttäjää lentäviltä laikan palasilta ja estää käyttäjää koskemasta laikkaan vahingossa.
- Laikkoja saa käyttää ainoastaan niille suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Esimerkki: älä hio katkaisulaikan syrjällä. Hiovat katkaisulaikat on tarkoitettu kehähiontaan, ja niihin kohdistuvat sivuttaisvoimat voivat aiheuttaa niiden halkeamisen.
- Käytä aina ehjiä laikan laippoja, jotka ovat kooltaan ja muodoltaan käytettävään laikkaan sopivia. Oikeanlaiset laipat tukevat laikkaa ja pienentävät siten laikan rikkoutumisvaaraa. Katkaisulaikkojen laipat voivat olla erilaisia kuin hiomalaikkojen laipat.
- Älä käytä isommassa laitteessa käytettyä ja pienemmäksi kulunutta laikkaa. Isommalle laitteelle tarkoitettu laikka ei sovellu pienemmän laitteen korkeampaan pyörimisnopeuteen ja saattaa hajota.
- Älä asetu pyörivän laikan kanssa samansuuntaisesti tai laikan taakse. Kun laikka työstön aikana liikkuu pois päin vartalostasi, mahdollinen takaisku voi saada laitteen ja pyörivän laikan sinkoutumaan suoraan sinua kohti.

- Mikäli laikka juuttuu kiinni tai mikäli keskeytät katkaisun jostakin syystä, sammuta laite ja pidä se liikkumattomana työkappaleessa, kunnes laikka on täysin pysähtynyt. Älä koskaan yritä irrottaa laikkaa katkaisukohdasta laikan vielä pyöriessä, muuten voi aiheutua takaisku. Selvitä kiinnijuuttumisen syy ja ryhdy tarvittaviin toimenpiteisiin syyn korjaamiseksi.
- Älä uudelleenkäynnistä laitetta laikan ollessa vielä kiinni työkappaleessa. Anna laikan saavuttaa ensin täysi nopeus ja upota se vasta sitten varovasti uudelleen katkaisukohtaan. Jos laite uudelleenkäynnistetään laikan ollessa vielä kiinni työkappaleessa, laikka voi juuttua kiinni ja aiheuttaa takaiskun.
- Suuret työkappaleet pyrkivät notkumaan omasta painostaan. Siksi työkappaleen alle on asetettava tuet lähelle katkaisulinjaa ja lähelle työkappaleen reunaa laikan kummallekin puolelle.
- Ole erityisen varovainen työstäessäsi olemassa olevia seiniä tai muita kohteita, joiden taakse et näe. Laikka voi leikata vahingossa kaasu- tai vesiputkia, sähköjohtoja tai esineitä, jotka aiheuttavat takaiskun.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	900 W
Pyörimisnopeus	11000 rpm
Laikka	Ø125 x 22,2 mm
Kara	M14
Paino	1,7 kg

Melu- ja värinäarvot

Äänenpainetaso, LpA	88,7 dB(A)
Äänitehotaso, LwA	99,7 dB(A)
Epävarmuus K	3 dB(A)
Tärinä	11,786 m/s ²
Epävarmuus K	1,5 m/s ²

Tämä tuote täyttää laatuluokan HA 2807 vaatimukset.

VAROITUS! Jos melutaso ylittää 85 dB(A), käytä aina kuulosuojaimia ja rajoita tarvittaessa altistusaikaa. Jos melutaso tuntuu epämiellyttävältä kuulosuojaimista huolimatta, lopeta laitteen käyttö välittömästi. Tarkasta, että kuulosuojaimet ovat paikoillaan oikein ja vaimentavat riittävästi laitteesta kuuluvaa ääntä.

VAROITUS! Laitteen tärinä voi aiheuttaa tunnottomuutta, puutumista ja pistelevää tunnetta ja heikentää puristusotetta. Pitkäaikainen altistuminen voi johtaa kroonisiin vaivoihin. Tarvittaessa rajoita tärinälle altistumista ja käytä tärinänestokäsineitä. Älä käytä laitetta tavallista kylmemmin käsin, sillä tärinän vaikutus on tällöin suurempi. Laske sopiva käyttöaika ja tauot tärinään liittyvien teknisten tietojen perusteella. Teknisissä tiedoissa ilmoitetut melu- ja värinäarvot on määritetty standardin EN 60745 tai vastaavien kansainvälisten standardien mukaisesti. Arvot kuvaavat tavanomaista käyttöä tavanomaisissa käyttöolosuhteissa. Huonosti huollettu, väärin koottu tai väärin käytettävä laite voi synnyttää tavallista suurempaa melua tai tärinää.

LAITTEEN ESITTELY

Tämä kulmahiomakone on suunniteltu teräksen hiontaan ja katkaisuun. Älä koskaan käytä sitä kiven työstämiseen, sillä kivipöly voi vaurioittaa kytkintä ja moottoria.

OSAT (Fig. A, B, C)

- | | | |
|-------------------------|-----------------|--------------------|
| 1. On/Off-kytkin | 6. Sivukahva | 11. Ruuvi |
| 2. Karan lukituspainike | 7. Laippa | 12. Mutteri |
| 3. Kara | 8. Laippa-avain | 13. Kiinnitysreiät |
| 4. Laikansuojus | 9. Laikka | |
| 5. Pääkahva | 10. Laippa | |

KÄYTTÖÖNOTTO

Pura laite pakkauksesta ja tarkista, että kaikki osat ovat tallella. Mikäli jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään. Hävitä pakkausmateriaali paikallisten määräysten mukaisesti.

Laikan ja laikansuojuksen asennus (Fig. B)

VAROITUS! Sammuta laite ja irrota sen pistoke pistorasiasta aina ennen asennustoimenpiteiden aloittamista. Älä koskaan käytä laitetta ilman laikansuojusta.

1. Aseta laite ylösalaisin pöydälle siten, että kara (3) osoittaa ylöspäin.
2. Pidä karan lukituspainike (2) pohjaan painettuna ja irrota laippa (7) laippa-avainta (8) käyttäen.
3. Poista laikka (9), mikäli se on asennettuna.
4. Poista laippa (10).
5. Asenna laikansuojus (4) ja kiinnitä se paikoilleen kiristämällä ruuvi (11) ja mutteri (12).
6. Asenna laippa (10).
7. Asenna laikka (9).
8. Pidä karan lukituspainike (2) pohjaan painettuna ja kiinnitä laippa (7) laippa-avainta (8) käyttäen.

Sivukahvan asennus (Fig. C)

1. Kiristä sivukahva (6) haluamaasi kiinnitysreikään (13).

KÄYTTÖ

Käynnistäminen ja sammuttaminen (Fig. A)

- Käynnistääksesi laitteen jatkuvalla toiminnolla, liu'uta on/off-kytkin (1) laikkaa kohti.
- Sammuttaaksesi laitteen, paina on/off-kytkimen (1) alaosaa.

Neuvoja työskentelyn tehostamiseksi

- Kiinnitä työkappale. Käytä pienille työkappaleille puristimia.
- Piirrä viiva määritelläksesi suunnan mihin päin ohjata laikkaa.

- Pidä laitteesta kiinni molemmin käsin.
- Käynnistä laite.
- Odota, kunnes laite on saavuttanut täyden nopeuden.
- Vie laikka työkappaleelle. Varaudu kipinäsuihkuun laikan koskettaessa metalliin.
- Liikuta laitetta hitaasti esipiirrettyä viivaa pitkin painaen laikkaa tukevasti työkappaletta vasten. Älä paina laitetta liian kovaa työstön aikana, anna laitteen tehdä työ.
- Hioessasi pidä aina oikea 10–15 asteen kulma laikan ja työstettävän pinnan välillä. Näin saat parhaan lopputuloksen ja vältät ylikuormittumiselta.
- Sammuta laite ja odota, kunnes laikka on täysin pysähtynyt ennen kuin lasket laitteen käsitäsi.

HUOLTO

VAROITUS! Sammuta laite ja irrota sen pistoke pistorasiasta aina ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteiden aloittamista.

- Puhdista laitteen ulkokuori säännöllisin väliajoin pehmeällä liinalla.
 - Pidä ilmanottoaukot puhtaina pölystä ja liasta. Puhdista ilmanottoaukot aina tarvittaessa pehmeällä, hieman kostealla liinalla.
-

INLEDNING

Vi gratulerar Dig till valet av denna AWD-produkt av god kvalitet! Vi hoppas att apparaten du köpt kommer att hjälpa dig i ditt arbete. För att försäkra dig om att apparaten används på ett säkert sätt bör du komma ihåg att läsa bruksanvisningen före apparaten tas i bruk. Vid oklara situationer eller om problem uppstår, ta kontakt med återförsäljaren eller importören. Vi önskar dig säkert och angenämt arbete med apparaten!

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS NOGA IGENOM DENNA MANUAL OCH UPPMÄRKSAMMA SÄKERHETSANVISNINGARNA OCH VARNINGARNA. ANVÄND APPARATEN PÅ RÄTT SÄTT OCH MED STÖRSTA FÖRSIKTIGHET FÖR ENDAST DET ÄNDAMÅL DEN ÄR AVSEDD. UNDERLÅTENHET ATT IAKTTA DETTA KAN LEDA TILL SKADA PÅ EGENDOM OCH/ELLER ALLVARLIG PERSONSKADA. SPARA DENNA MANUAL FÖR FRAMTIDA BRUK.

ENDAST EN KVALIFICERAD ELEKTRIKER FÅR UTFÖRA ELEKTRISKA INSTALLATIONER PÅ APPARATEN.

HÅLL ARBETSOMRÅDET SNYGGT.

Avfall och kringliggande delar lockar till olyckor.

BEAKTA ARBETSOMGIVNINGEN.

Skydda elapparater från regn. Använd inte elapparater i fuktiga eller våta miljöer. Se till att arbetsbelysningen är tillräcklig. Använd inte elapparater i närheten av lättantändliga vätskor, gaser, pulver eller damm.

SKYDDA DIG MOT ELSTÖTAR.

Kontrollera alltid att nätström och spänning motsvarar uppgifterna på typskylten. Undvik kontakt med jordade ytor, till exempel rör, radiatorer, spisar och kylskåp.

HÅLL BARN BORTA.

Låt inga besökare komma nära arbetsstället. Se till att inga besökare vidrör apparaten eller dess kabel.

LAGRA UPP OANVÄNDA ELAPPARATER.

Sådana apparater som inte används bör förvaras på ett torrt ställe som ligger högt uppe eller som är låsbart – utom räckhåll för barn.

ÖVERBELASTA INTE APPARATEN.

Den arbetar bättre och säkrare vid den hastighet den är avsedd för.

ANVÄND RÄTT APPARAT.

Tvinga inte en för liten maskin eller utrustning att utföra sådana arbeten som kräver ett stadigare verktyg. Använd inte heller apparaten för ett arbete som den inte är avsedd för.

ANVÄND BEHÖRIG KLÄDSEL.

Använd inte lösa kläder eller smycken, för dessa kan fastna i apparatens rörliga delar. Använd gummihandskar och hals säkra skodon vid utomhusarbete. Skydda långt hår t.ex. med hårnät.

ANVÄND ALLTID SKYDDSGLASÖGON OCH HÖRSELSKYDD.

Även andningsskydd bör användas om det bildas damm vid arbetet.

HÅLL SKYDDSANORDNINGAR MONTERADE OCH I FULLGOTT SKICK.

Använd inte apparaten utan skyddsanordningar om sådana finns.

SKADA INTE ELKABELN.

Bär aldrig apparaten i elkabeln och dra inte ur kontakten genom att dra i kabeln. Skydda kabeln mot stark värme, olja och skarpa kanter.

UNDBIK ANVÄNDNING AV SKARVSLADDAR.

Är det dock oundvikligt, säkerställ att du använder endast en skarvsladd och stickkontakt vars typ, storlek, form och alla övriga egenskaper motsvarar apparatens sladd och stickkontakt samt att skarvsladden är korrekt inkopplad och i fullgott skick. Använd inte en skarvsladd vars ledararea är mindre än 2,5 mm² eller längd större än 20 m för att undvika motorskador.

KLÄM FAST ARBETSSTYCKET MED EN KLÄMSKRUV ELLER EN SKRUVPRESS.

På detta sätt arbetar du mycket säkrare och har båda händerna fria för att manövrera apparaten.

STRÄCK DIG INTE.

Se alltid till att du står stadigt och med säkert fotfäste.

UNDERHÅLL VERKTYGEN OCH APPARATERNA ORDENTLIGT.

Håll verktygen rena och väl slipade för att få ut optimal effekt ur dem. Underhåll och byt ut delar enligt instruktionerna. Kontrollera elkabeln regelbundet och låt en auktoriserad serviceverkstad reparera eller byta ut en skadad kabel. Kontrollera även skarvsladdarna regelbundet och byt ut vid behov. Håll handtagen torra och rena, fria från smörja och olja.

DRA ALLTID UT KONTAKTEN UR ELUTTAGET NÄR DU INTE ANVÄNDER APPARATEN SAMT INNAN DU BÖRJAR MONTERA, UNDERHÅLLA ELLER JUSTERA APPARATEN ELLER BYTA UT DELAR.

LOSSA ALLA JUSTERINGSVERKTYG.

Kom ihåg att ta bort skiftnycklar och skruvnycklar innan du startar apparaten.

UNDBIK OAVSIKTLIGA STARTER.

Flytta inte ett påkopplat verktyg så att du har fingret på avbrytaren. Se till att strömbrytaren är i OFF-läge när du ansluter apparaten till nätström.

DÅ DU ARBETAR UTOMHUS MED APPARATEN, ANVÄND SPECIALKABLAR SOM ÄR AVSEDDA FÖR UTOMHUSBRUK OCH HAR BEHÖRIGA UPPTECKNINGAR.

VAR ALLTID VAKSAM OCH KONCENTRERA DIG PÅ DITT ARBETE.

Man bör alltid iaktta speciellt försiktighet vid användning av apparaten. Man bör aldrig arbeta om man är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol, läkemedel, narkotika eller andra ämnen som påverkar förmågan och reaktionsförmågan.

KONTROLLERA DELAR SOM MÖJLIGEN HAR SKADATS.

Om du upptäcker skador i apparaten, skydden eller andra delar, använd inte apparaten innan du har tagit apparaten till en auktoriserad verkstad för kontroll. Kontrollera att de rörliga delarna rör sig perfekt obehindrade på rätt sätt. Kontrollera även att inga delar är brutna och att de är fästa och att ingenting annat inverkar störande på apparatens funktioner. Skadade delar bör repareras eller bytas ut endast i en auktoriserad serviceverkstad, om inte annat meddelats i denna instruktionsbok. En defekt strömbrytare bör alltid bytas ut i en auktoriserad serviceverkstad. Apparaten får inte användas om strömbrytaren inte fungerar.

ANVÄND ENDAST ORIGINALRESERVDLAR OCH -EXTRAUTRUSTNINGAR.

Användning av några andra delar kan vara riskabelt.

REPARATIONER FÅR ENDAST UTFÖRAS AV EN AUKTORISERAD SERVICEVERKSTAD OCH BARA ORIGINALDELAR FÅR ANVÄNDAS, ANNARS BLIR DEN SOM ANVÄNDER MASKINEN UTSATT FÖR ATT BLI SKADAD.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR VINKELSLIPMASKINER

- Innan du ansluter verktyget, se till att strömförsörjningen som används motsvarar spänningen som anges på märkskylten.
- Kontrollera att hastigheten som anges på skivan är lika med eller högre än verktygets nominella hastighet.
- Se till att skivans storlek är korrekt för verktygets storlek (125 mm).
- Skivorna ska hanteras och förvaras med största försiktighet, i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera skivan noggrant före användning för att säkerställa att den inte är skadad eller sprucken. Byt ut spruckna eller skadade skivor omedelbart.
- Se till att skivan är monterad i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Vid behov använd bussningar, och om sådana medföljer skivan.
- Kontrollera att monteringsflänsarna och skivan är korrekt monterade och säkrade innan du använder verktyget. Starta verktyget utan belastning och låt det gå i 30 sekunder i ett säkert läge. Om du lägger märke till allvarliga vibrationer eller någon annan defekt, stanna verktyget omedelbart och hitta orsaken. Vibrationer kan vara ett tecken på felaktig montering eller en dåligt balanserad skiva.
- Verktyget får aldrig användas utan dess skydd. Se till att det är korrekt monterat.
- Använd aldrig separata bussningar eller adaptrar för att montera skivor som inte är lämpliga för verktyget.
- Innan du börjar arbeta, se till att arbetsstycket är ordentligt fastsatt.
- Använd aldrig kapskivor för att slipa.
- Se till att gnistorna går bort från dig, andra personer och lättantändliga material.
- Verktygets ventilationsöppningar får aldrig täckas över. Om de behöver rengöras, frånkoppla först verktyget. Rengör verktyget noggrant och undvik att skada interna delar. Använd inga metallföremål för rengöring.

- Skivan fortsätter att rotera länge efter att verktyget har stängts av.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du arbetar med verktyget. Även annan personlig skyddsutrustning som andningsskydd, handskar och skyddshjälm bör användas, tillsammans med halkfria skyddsskor. Andningsskydd krävs när dammet från materialet som bearbetas är skadligt eller giftigt. Om du är osäker, använd säkerhetsutrustning.
- En förlängningssladd ska inte användas om det inte är absolut nödvändigt. Se i sådana fall till att förlängningssladden och kontakten matchar verktygssladden och stickkontakten efter typ, storlek, form och andra egenskaper och att den är ordentligt ansluten och i gott skick. Användning av en felaktig förlängningssladd kan orsaka brand och elektriska stötar.
- Verktyget är dubbelisolerat. Detta innebär att två helt oberoende typer av isolering förhindrar att du kommer i kontakt med strömförande metalledar. Denna åtgärd ger en hög grad av skydd mot elektriska stötar.
- Placera sladden på säkert avstånd från den roterande skivan. Om du tappar kontrollen kan sladden kapas eller fastna och din hand kan komma i kontakt med den roterande skivan.
- Använd inte skivor som kräver flytande kylmedel. Användning av vatten eller andra flytande kylmedel kan leda till elektriska stötar.
- Håll verktyget i de isolerade greppytorna. Ha ett stadigt grepp om verktyget och placera din kropp och dina armar så att du kan motstå kast. Använd alltid stödhandtaget för maximal kontroll av kast eller vridmoment under starten. Användaren kan kontrollera vridmoment eller kast om lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas.
- Placera aldrig din hand nära den roterande skivan. Skivan kan slå tillbaka över handen.
- Placera inte din kropp inom det område där verktyget kommer att röra sig om ett kraftigt kast inträffar. Kraftiga kast kan föra verktyget i motsatt riktning mot skivans rörelse.
- Var särskilt försiktig när du arbetar med hörn och vassa kanter mm. Undvik att skivan studsar och fastnar. Hörn eller vassa kanter har en tendens att fastna i den roterande skivan och kan orsaka förlust av kontroll eller ett kraftigt kast.
- Fäst aldrig en sågkedja för träsnideri eller en tandad sågklinga vid enheten. Dessa skivor skapar kraftiga kast och förlust av kontroll.
- Skyddet måste vara säkert fastsatt på verktyget och placerat för maximal säkerhet så att en så liten del av skivan som möjligt exponeras mot användaren. Skyddet hjälper till att skydda användaren mot avbrutna skivfragment och oavsiktlig kontakt med skivan.
- Skivor får endast användas för rekommenderade ändamål. Exempel: slipa inte med sidan av en kapskiva. Slipande kapskivor är avsedda för periferisk slipning och sidokrafter som appliceras på dessa skivor kan få dem att splittras.
- Använd alltid oskadade skivflänsar som har rätt storlek och form för din valda skiva. Korrekta skivflänsar stödjer skivan vilket minskar risken för skivbrott. Flänsar för kapskivor kan skilja sig från flänsar för slipskivor.
- Använd inte nedslitna skivor från större elverktyg. Skivor avsedda för större elverktyg är inte lämpliga för den högre hastigheten hos ett mindre verktyg och kan därför spricka.
- Placera inte din kropp i linje med eller bakom den roterande skivan. När skivan, vid användningspunkten, rör sig bort från din kropp, kan ett eventuellt kraftigt kast föra den roterande skivan och verktyget direkt mot dig.
- Om skivan fastnar eller när du av någon anledning avbryter en kapning, stäng av verktyget och håll det orörligt tills skivan stannar helt. Försök aldrig att ta bort kapskivan från snittet medan skivan är i rörelse, eftersom det då kan uppstå ett kraftigt kast. Undersök och vidta korrigering åtgärder för att eliminera orsaken till att skivan fastnar.
- Starta inte om kapningen i arbetsstycket. Låt skivan uppnå full hastighet och för försiktigt tillbaka den i snittet igen. Skivan kan fastna eller få ett kraftigt kast om verktyget startas om i arbetsstycket.

- Stora arbetsstycken tenderar att bägna av sin egen vikt. Därför måste stöd placeras under arbetsstycket nära kapningslinjen och arbetsstyckets kant på skivans bägge sidor.
- Var extra försiktig när du kapar i befintliga väggar eller andra dolda områden. Skivan kan av misstag skära av gas- eller vattenledningar, elektriska ledningar eller föremål som kan orsaka ett kast.

TEKNISKA DATA

Spänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	900 W
Varvtal	11000 rpm
Skiva	Ø125 x 22,2 mm
Spindel	M14
Vikt	1,7 kg

Buller- och vibrationsvärden

Ljudtrycksnivå, LpA	88,7 dB(A)
Ljudeffektnivå, LwA	99,7 dB(A)
Osäkerhet K	3 dB(A)
Vibration	11,786 m/s ²
Osäkerhet K	1,5 m/s ²

Denna produkt uppfyller kraven för kvalitetsklass HA 2807.

WARNING! Använd alltid hörselskydd när ljudnivån överskrider 85 dB(A) och begränsa exponeringstiden vid behov. Om ljudnivåerna är obehagliga, även med hörselskydd, sluta använda verktyget omedelbart och kontrollera att hörselskyddet sitter på ordentligt och ger rätt ljuddämpning för ljudnivån som verktyget avger.

WARNING! Exponering för vibrationer från verktyget kan resultera i nedsatt känselsinne, domningar, surrande känsla och nedsatt gripförmåga. Långsiktig exponering kan leda till kroniskt tillstånd. Begränsa längden på exponering för vibration vid behov och använd vibrationskyddande handskar. Använd inte verktyget om händerna är kallare än normalt, eftersom vibrationerna då har starkare effekt. Se specifikationerna för vibration för att beräkna hur länge och ofta du bör använda verktyget. Ljud- och vibrationsnivåerna i specifikationerna är i enlighet med EN 60745 eller liknande internationella standarder. Siffrorna representerar normal användning av verktyget under normala användningsförhållanden. Ett dåligt underhållet, felaktigt monterat eller felaktigt använt verktyg kan producera högre ljud- och vibrationsnivåer.

PRODUKTBESKRIVNING

Denna vinkelslipmaskin är avsedd för slipning och kapning av stål. Använd den aldrig för att kapa sten eftersom stendamm kan skada strömbrytaren och motorn.

DELAR (Fig. A, B, C)

- | | | |
|--------------------|----------------|-------------------|
| 1. På/av-knapp | 6. Hjälpgrepp | 11. Skruv |
| 2. Spindellåsknapp | 7. Fläns | 12. Mutter |
| 3. Spindel | 8. Flänsnyckel | 13. Monteringshål |
| 4. Skydd | 9. Skiva | |
| 5. Huvudgrepp | 10. Fläns | |

FÖRBEREDELSE

Packa upp apparaten och kontrollera att ingen del saknas. Kontakta återförsäljaren omedelbart om någon del saknas eller är skadad. Bortskaffa förpackningsmaterialet enligt lokala bestämmelser.

Montering av skiva och skydd (Fig. B)

WARNING! Stäng alltid av verktyget och dra ut kontakten ur vägguttaget innan du utför några monteringsprocedurer på verktyget. Använd aldrig verktyget utan dess skydd.

1. Placera verktyget på ett bord med spindeln (3) vänd uppåt.
2. Håll spindellåsknappen (2) intryckt och ta bort flänsen (7) med hjälp av flänsnyckeln (8).
3. Ta bort skivan (9), om den är monterad.
4. Ta bort flänsen (10).
5. Montera skyddet (4) och säkra det på plats genom att dra åt skruven (11) och muttern (12).
6. Montera flänsen (10).
7. Montera skivan (9).
8. Håll spindellåsknappen (2) intryckt och montera flänsen (7) med hjälp av flänsnyckeln (8).

Montering av hjälphandtaget (Fig. C)

1. Dra åt hjälphandtaget (6) i ett av monteringshålen (13).

ANVÄNDNING

Slå på och av (Fig. A)

- För att slå på verktyget i kontinuerligt läge, skjut på/av-knappen (1) i skivans riktning.
- För att stänga av verktyget, tryck på den nedre delen av på/av-knappen (1).

Tips för optimal användning

- Spänn fast arbetsstycket. Använd en spännanordning för mindre arbetsstycken.
- Rita en linje för att definiera i vilken riktning skivan ska styras.
- Håll i verktyget med båda händerna.
- Aktivera verktyget.
- Vänta tills verktyget har uppnått full hastighet.
- Placera skivan på arbetsstycket. Räkna med ett regn av gnistor när skivan kommer i kontakt med metall.

- Flytta sakta verktyget längs den fördefinierade linjen, tryck skivan stadigt mot arbetsstycket. Tryck inte för hårt på verktyget, låt verktyget göra jobbet.
- Vid slipning, upprätthåll alltid korrekt vinkel om 10–15° mellan skivan och arbetsytan. Detta ger perfekta resultat och undviker överbelastning.
- Stäng av verktyget och vänta tills skivan har stannat helt innan du lägger ner verktyget.

UNDERHÅLL

VARNING! Stäng alltid av verktyget och dra ut kontakten ur vägguttaget innan du utför något underhåll eller rengöring av verktyget.

- Rengör regelbundet utsidan med en mjuk trasa.
 - Håll ventilationsöppningarna fria från damm och smuts. Använd vid behov en mjuk, fuktig trasa för att ta bort damm och smuts från ventilationsöppningarna.
-

INTRODUCTION

Congratulations for choosing this high-quality AWD product! We hope it will be of great help to you. Remember to read the instruction manual before using the appliance for the first time in order to ensure safe usage. If you have any doubt or problems, please contact your dealer or the importer. We wish you safe and pleasant work with this appliance!

SAFETY INSTRUCTIONS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND NOTE THE SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS. USE THE APPLIANCE CORRECTLY AND WITH CARE FOR THE PURPOSE FOR WHICH IT IS INTENDED. FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE TO PROPERTY AND/OR SERIOUS PERSONAL INJURY. KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL SAFE FOR FUTURE USE.

ONLY A QUALIFIED ELECTRICIAN IS ALLOWED TO PERFORM ELECTRICAL INSTALLATIONS TO THE APPLIANCE.

KEEP WORK AREA CLEAN.

Cluttered areas and benches invite accidents.

CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.

Do not expose electrical appliances to rain. Do not use electrical appliances in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use electrical appliances near the presence of flammable liquids, gases, powders or dust.

GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.

Always make sure that the power supply corresponds to the voltage and frequency specified on the rating label. Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cooking ranges, refrigerators etc.

KEEP CHILDREN AWAY.

Do not let visitors touch the appliance or its cord. All visitors should be kept away from work area.

STORE IDLE ELECTRICAL APPLIANCES.

When not in use, electrical appliances should be stored in a dry, high or locked-up place, out of reach of children.

DO NOT FORCE THE APPLIANCE.

It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

USE THE RIGHT APPLIANCE.

Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy duty tool. Do not use tools for purposes not intended.

DRESS PROPERLY.

Do not wear loose clothing or jewellery; they can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Long hair should be tied up.

ALWAYS WEAR EYE AND EAR PROTECTION.

Also wear a respirator or a dust mask if the operation is dusty.

KEEP GUARDS AND SAFETY DEVICES IN PLACE AND IN GOOD WORKING ORDER.

Do not use the appliance without guards or safety devices, if such exist.

DO NOT ABUSE THE CORD.

Never carry the appliance by the cord or yank it to disconnect it from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

AN EXTENSION CORD SHOULD NOT BE USED UNLESS ABSOLUTELY NECESSARY.

In such case, make sure that the extension cord and its plug match the appliance cord and plug by type, size, shape and other qualifications, and that the extension cord is properly wired and in good condition. Do not use extension cord with diameter smaller than 2,5 mm² or length longer than 20 m, otherwise the motor may be damaged.

SECURE WORK. USE CLAMPS OR A VICE TO HOLD THE WORK.

It is safer than using your hand and it frees both hands to operate the appliance.

DO NOT OVERREACH.

Keep proper footing and balance at all times.

MAINTAIN TOOLS AND APPLIANCES WITH CARE.

Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubrication and changing accessories. Inspect the cord periodically and if damaged have it repaired by an authorized service center. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

DISCONNECT ELECTRICAL APPLIANCES ALWAYS WHEN NOT IN USE AND BEFORE INSTALLING, SERVICING, ADJUSTING AND CHANGING ACCESSORIES.

REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.

Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the appliance before turning it on.

AVOID UNINTENTIONAL STARTING.

Do not carry a plugged-in tool with a finger on the switch. Ensure switch is off when plugging it in.

WHEN OPERATING THE APPLIANCE OUTDOORS, ONLY USE EXTENSION CABLES SUITABLE FOR OUTDOOR USE. CHECK THE EXTENSION CABLE FOR NECESSARY MARKINGS FOR OUTDOOR USE.

ALWAYS STAY ALERT AND WATCH WHAT YOU ARE DOING.

Use common sense when operating the appliance. Do not use the appliance while you are tired, sick or under the influence of alcohol, drugs, medication or other substances that could affect your ability to react.

CHECK THE APPLIANCE FOR DAMAGES.

If you notice any damages in the appliance, in its guards or other parts, do not use it until it has been repaired in an authorized service center. Check for alignment of moving parts, free running of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect the appliance operation. Damaged parts should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service facility. Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off.

USE ONLY ORIGINAL SPARE PARTS AND ACCESSORIES.

The use of any other spare parts or accessories than original parts may cause a risk of personal injury.

REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY AN AUTHORIZED SERVICE CENTER USING ONLY ORIGINAL SPARE PARTS, OTHERWISE THIS MAY RESULT IN CONSIDERABLE DANGER TO THE USER.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR ANGLE GRINDERS

- Before plugging in the tool, make sure the power supply used corresponds to the voltage indicated on the rating plate.
- Check that the speed shown on the disc is equal to or greater than the tool's rated speed.
- Ensure that the disc size is correct for the size of the tool (125 mm).
- The discs should be handled and kept with utmost care, in accordance with the manufacturer's instructions.
- Check the disc carefully before use to make sure it is not damaged or cracked. Replace cracked or damaged discs immediately.
- Make sure the disc is fitted in accordance with the manufacturer's instructions.
- Use bushings when necessary and if such is provided with the disc.
- Check that the mounting flanges and the disc have been properly fitted and secured before using the tool. Start the tool with no load and let it run for 30 seconds in a safe position. If you notice serious vibration or any other defect, stop the tool immediately and try to find the cause. Vibration may be a sign of incorrect fitting or badly balanced disc.
- The tool must never be used without its guard. Make sure that it is fitted correctly.
- Never use separate bushings or adapters to fit discs that are not suitable for the tool.
- Before starting to work, ensure that the workpiece is firmly secured.
- Never use cutting discs for grinding.
- Ensure that the sparks fly away from you, other people and inflammable materials.
- Ventilation openings of the tool must never be covered. If they require cleaning, first unplug the tool. Clean the tool thoroughly and avoid damaging internal parts. Do not use any metal objects for cleaning.

- The disc keeps rotating a long time after the tool has been switched off.
- When working with the tool, always wear safety goggles and ear protection. Also other personal protection equipment such as dust mask, gloves and helmet should be worn, along with non-slip safety footwear. A dust mask is required when the dust from the material being worked on is harmful or toxic. If in doubt, use safety equipment.
- An extension cord should not be used unless absolutely necessary. In such case, make sure that the extension cord and plug match the tool cord and plug by type, size, shape and other qualifications and that it is properly wired and in good condition. Use of an improper extension cord could cause fire and electric shock.
- The tool is double insulated. This means that two completely independent types of insulation prevent you from coming into contact with live metal parts. This measure represents a high degree of protection against electric shock.
- Position the cord away from the rotating disc. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand may get into contact with the rotating disc.
- Do not use discs that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electric shock.
- Hold the tool by the insulated gripping surfaces. Maintain a firm grip on the tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- Never place your hand near the rotating disc. The disc may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where the tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the disc's movement.
- Be especially careful when working with corners and sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the disc. Corners or sharp edges have a tendency to snag the rotating disc and cause loss of control or kickback.
- Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create kickbacks and loss of control.
- The guard must be securely attached to the tool and positioned for maximum safety so the least amount of the disc is exposed towards the operator. The guard helps to protect operator from broken disc fragments and accidental contact with the disc.
- Discs must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off disc. Abrasive cut-off discs are intended for peripheral grinding, side forces applied to these discs may cause them to shatter.
- Always use undamaged disc flanges that are of correct size and shape for your selected disc. Proper disc flanges support the disc thus reducing the possibility of disc breakage. Flanges for cut-off discs may be different from grinding disc flanges.
- Do not use worn down discs from larger power tools. Disc intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- Do not position your body in line with and behind the rotating disc. When the disc, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the rotating disc and the tool directly at you.
- When disc is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the tool and hold the tool motionless until the disc comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off disc from the cut while the disc is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of disc binding.
- Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the disc reach full speed and carefully re-enter the cut. The disc may bind or kickback if the tool is restarted in the workpiece.

- Large workpieces tend to sag under their own weight. Therefore supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the disc.
- Use extra caution when making a cut into existing walls or other blind areas. The disc may accidentally cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

TECHNICAL DATA

Voltage	230 V ~ 50 Hz
Power	900 W
Speed	11000 rpm
Disc	Ø125 x 22,2 mm
Spindle thread	M14
Weight	1,7 kg

Noise and vibration values

Sound pressure level, LpA	88,7 dB(A)
Sound power level, LwA	99,7 dB(A)
Uncertainty K	3 dB(A)
Vibration	11,786 m/s ²
Uncertainty K	1,5 m/s ²

This product fulfils the requirements of quality class HA 2807.

WARNING! Always wear ear protection where the sound level exceeds 85 dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING! User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long-term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool. Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN 60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration.

PRODUCT DESCRIPTION

This angle grinder is designed for grinding and cutting steel. Never use it to cut stone because stone dust can damage the switch and motor.

PARTS (Fig. A, B, C)

- | | | |
|------------------------|-------------------|--------------------|
| 1. On/Off switch | 6. Auxiliary grip | 11. Screw |
| 2. Spindle lock button | 7. Flange | 12. Nut |
| 3. Spindle | 8. Flange key | 13. Mounting holes |
| 4. Guard | 9. Disc | |
| 5. Main grip | 10. Flange | |

PRIOR TO USE

Unpack the appliance and check that all parts are included. If any part is missing or damaged, contact your dealer immediately. Dispose all packing material according to local regulations.

Mounting the disc and guard (Fig. B)

WARNING! Always switch off the tool and remove the plug from the mains before performing any mounting procedures on the tool. Never use the tool without its guard.

1. Place the tool on a table with the spindle (3) facing upwards.
2. Keep the spindle lock button (2) pressed and remove the flange (7) using the flange key (8).
3. Remove the disc (9), if mounted.
4. Remove the flange (10).
5. Mount the guard (4) and secure it in place by tightening the screw (11) and the nut (12).
6. Mount the flange (10).
7. Mount the disc (9).
8. Keep the spindle lock button (2) pressed and mount the flange (7) using the flange key (8).

Mounting the auxiliary grip (Fig. C)

1. Tighten the auxiliary grip (6) into one of the mounting holes (13).

OPERATION

Switching on and off (Fig. A)

- To switch on the tool in continuous mode, slide the on/off switch (1) in the direction of the disc.
- To switch off the tool, press the lower part of the on/off switch (1).

Hints for optimum use

- Clamp the workpiece. Use a clamping device for small workpieces.
- Draw a line to define the direction in which to guide the disc.
- Hold the tool with both hands.
- Switch on the tool.
- Wait until the tool has reached full speed.
- Place the disc on the workpiece. Expect a rain of sparks when the disc comes into contact with metal.

- Slowly move the tool along the pre-drawn line, firmly pressing the disc against the work-piece. Do not apply too much pressure on the tool, let the tool do the work.
- When grinding, always maintain the correct angle of 10–15° between the disc and working surface. This produces ideal results and avoids overloads.
- Switch off the tool and wait for the disc to come to a complete standstill before putting the tool down.

MAINTENANCE

WARNING! Always switch off the tool and remove the plug from the mains before performing any maintenance or cleaning procedures on the tool.

- Regularly clean the housing with a soft cloth.
 - Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If necessary, use a soft, moist cloth to remove dust and dirt from the ventilation slots.
-

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus (Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus)

Me

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Puh. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote

Laite: Kulmahiomakone
Tuotemerkki: AWD
Malli/tyyppi: AWD5004 (S1M-JC7-125B)

täyttää

konedirektiivin (MD) 2006/42/EY
sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan EMC-direktiivin 2014/30/EU
vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan RoHS-direktiivin 2011/65/EU + (EU) 2015/863

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoidujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen:

MD: EN 60745-1:2009+A11:2010 ; EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015

EMC: EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015 ; EN IEC 61000-3-2:2019 ; EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Kauhajoki 18.11.2021

Valmistaja
Isojoen Konehalli Oy



Harri Altis, ostopäällikkö (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EG-försäkran om överensstämmelse (Översättning av original EG-försäkran om överensstämmelse)

VI

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt

Typ av utrustning: Vinkelslipmaskin
Varumärke: AWD
Typbeteckning: AWD5004 (S1M-JC7-125B)

uppfyller kraven i

maskindirektivet (MD) 2006/42/EG
direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU
direktivet om begränsning av användning av farliga ämnen (RoHS) 2011/65/EU + (EU) 2015/863

och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

MD: EN 60745-1:2009+A11:2010 ; EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015

EMC: EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015 ; EN IEC 61000-3-2:2019 ; EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Kauhajoki 18.11.2021

Tillverkare
Isojoen Konehalli Oy



Harri Altis, inköpschef (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

EC Declaration of Conformity (Translation of the original EC Declaration of Conformity)

We

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

declare under our sole responsibility that the following product

Equipment: Angle grinder
Brand name: AWD
Model/type: AWD5004 (S1M-JC7-125B)

Is in conformity with the

Machinery Directive (MD) 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU + (EU) 2015/863

and the following harmonized standards and technical specifications have been applied:

MD: EN 60745-1:2009+A11:2010 ; EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A13:2015
EMC: EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015 ; EN IEC 61000-3-2:2019 ; EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Kauhajoki 18.11.2021

Manufacturer
Isojoen Konehalli Oy

Harri Altis, Purchase Manager (authorized to compile the Technical File)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai liikkeeseen josta laitteen ostit.

Elektriska och elektroniska produkter får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna dem i stället in på en för ändamålet avsedd insamlingsplats. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling. Contact your local authorities or retailer for further information.

Copyright © 2021 Isojoen Konehalli Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman Isojoen Konehalli Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. Isojoen Konehalli Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. Isojoen Konehalli Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2021 Isojoen Konehalli Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduction, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från Isojoen Konehalli Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. Isojoen Konehalli Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkringen om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. Isojoen Konehalli Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstår pga användning av produkten. • Copyright © 2021 Isojoen Konehalli Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of Isojoen Konehalli Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. Isojoen Konehalli Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer's permission. Isojoen Konehalli Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.